



**BCS School Hours**  
 Sat. 9AM-12:30PM  
 Morrill (408)874-5874  
 Sierramont (408)679-3326  
 Piedmont (408)679-3325

# Newsletter 博愛通訊

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • web site: www.bcs-usa.org • Email: bcs\_board@yahoo.com

## 博愛近期重要事項 / BCS Important Events

日期	事項	Events	地點/Where
10/29	秋季園遊會	Fall Carnival	Sierramont
	學生文化班停課一天 (成人文化班照常上課)	No Student Culture Class (Adult culture still have class)	All Campus
10/29	派發學術比賽報名表	Academic Competition Registration	All Campus
11/5	校務會議	Board Meeting 9:15-11:15 am	Piedmont

### 本期摘要

- § 博愛近期重要事項
- § 校長的話
- § 學術比賽通訊
- § 徵義工
- § 雙十國慶
- § 社區活動

<<請上博愛網站.....  
<http://www.bcs-usa.org>  
 ....查閱更多圖片資料>>

[www.facebook.com/  
 BerryessaChineseSchool](http://www.facebook.com/BerryessaChineseSchool)

編輯組電子信箱:  
[bcs\\_editor@yahoo.com](mailto:bcs_editor@yahoo.com)

### 下週校園巡邏

10/29/16

**Morrill** 校區—每班三人  
 M2 | CFL1 |

**Sierramont** 校區—每班二人  
 C4 | CFL4A |

**Piedmont** 校區—每班二人  
 CFL7A | M7B |



### 校長的話

李利中

秋季園遊會將於10月29日下午一時在Sierramont校區內舉行，如果這是您的第一年在博愛中文學校，請到時前來參加賜教，請不要忘記給您的公主和王子穿上他們喜愛的萬聖節服飾和參加萬聖節服飾比賽，我們還設有一些攤位遊戲給孩子們挑戰及贏取獎品，我們還有抽獎活動！有些課室將會擺設攤位售賣一些美食和飲品，您和您的家人將會有一個愉快的星期六！



Fall carnival will take place at Sierramont campus at 1pm on 10/29. If this is your first year at BCS, please stop by Sierramont middle school after school. Don't forget to dress up your princess & prince with his/her favorite costume and participate our costume contest. We also have game booths for children to play and get prize. We also have raffle. Some classes will have booths to sell delicious food and drink. You and your family will have a great time!

今年是校區的第二年加租，租金將由去年的七萬元升至接近八萬元，我們將會在明年2017-2018學年增加學費。

This is the second year for the rent increase, our rent is close to \$80K compare to \$70K last year. We will increase the tuition for the 2017-2018.

**請注意教室清潔！多謝合作！**

**Attention PLEASE! NO eating and drinking inside classrooms!**

## 學術比賽通訊

2017年學術比賽報名表：將在下週六(10/29)分發給全校各班，請老師鼓勵同學們參加。請於11月19日上午11:00以前，將全班報名總表、個人報名表、全班報名費總額支票繳交至各校區辦公室。

2017 Academic Competition registration form will be distributed to every classroom on 10/29. Teachers, please encourage your students to register. Please submit all the registration forms (class group form, individual registration forms) and a total class registration fee check) to the office by 11am on 11/19.

## 徵學生義工

有興趣在園遊會當義工的高年級同學們，如想拿取社區服務時間 (community service hours)，請填寫下列報名表。



2016 BCS Student Volunteer Signup form (Fall Carnival 10/29)

<https://goo.gl/forms/THGmicz8djQUe7v53>

## 雙十國慶

三耳小姐

十月九日晚上，友人邀請我同往 Milpitas 的文教中心出席雙十國慶晚會。

一踏進會場，已感到濃濃的節日氣氛，矚目所致，都是國旗、鮮花，喜氣盈盈。尤其是眾多工作人員的襯衣，是國旗的樣本，大大的清天白日滿地紅，掛在身上，我多想也有一件呢！

大會開始時，全體肅立，唱國歌。噢！久違了！滿心喜悅。記得小時候，在香港念的是橋校，每逢周會，或其他校際聚會，皆以此作始。該日會後，友人問我：為什麼你會唱國歌？肚子裏倒有點氣，國歌嘛，為什麼你不會？！

回說接著下來，是嘉賓致詞，有舊金山台北經濟文化辦事處處長馬鐘麟先生，僑務委員會委員長張富美博士等等。及后到切蛋糕環節，原來，張博士的生日也是在雙十，全場高歌快樂生辰！

真是喜上加喜！

晚會有遠道從寶島臺灣來的國慶文化訪問團，其中有國語、台語的歌唱，小丑表演等等。及至民歌點唱時，更牽動大家齊齊合唱，氣氛熱烈。以為表演項目結束了，晚會也完結了。誰知，到所有與會嘉賓上臺，跟會眾揮動國旗，來個大合唱：中華民國頌，纔是整個晚上的高潮！大家欲罷不能，唱了又唱，可真真的、熱熱烈烈的、情緒高漲的慶祝國慶！

還值得一記的是，當晚有一橋商，贊助全場點心盒，並附上一瓶飲水。盒內有三文治、蛋糕、麵包，還加上一只茶葉蛋！暖想大家這個晚上，為了來這個晚會，離家早啦，晚飯尚未吃好，多有心思，感恩！

希望來年，還有機會參與這一盛會！和見到大家啊！

## 社區活動

### 北加州中文學校聯合會(ANCCS) 國父150歲誕辰系列活動

#### 『國父畫像繪圖比賽』

報名截止：2016年10月30日

#### 『國父生平演講比賽』

報名截止：2016年10月30日

#### 『國父孫中山生平與革命建國常識比賽』 - 個人賽

報名截止：2016年10月23日

詳程請瀏覽以下網址：

<http://www.anccs.org/latest-news/page-2>

## 投出您神聖的一票

11月8日是總統選舉日，未登記投票的家長和年滿十八歲的同學們，請盡快登記成為選民，投出您神聖的一票。加州人需要在選舉日前至少15天(10/24/16)登記投票。



November 8 is the election day. If you are 18 years of age or older on Election Day, you can register to vote in California. Your registration must be postmarked or submitted electronically no later than October 24, 2016. <http://www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/>